Univerzální ruční klíče – bionický radiální samosvorný klíč 8" (12–21 mm)

Univerzální bionický klešťový klíč 8" (200 mm) s radiálními čelistmi 12–21 mm – GEKO G00860

Model: GE1222_G00860_PJ • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Univerzální bionický samosvorný klešťový klíč GEKO G00860 délky 8" (cca 200 mm) pro rozsah matic a šroubů 12–21 mm – při stisku pogumovaných rukojetí se šest synchronizovaných kalených ocelových čelistí soustředně sevře kolem všech 6 ploch šestihranu (metrického i palcového), čímž rovnoměrně rozloží tlak bez stržení rohů a umožní rychlé ráčnové přehmatávání i povolování částečně zaoblených matic.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_G00860_PJ (GEKO G00860)
Výrobce / Značka	GEKO
Celková velikost klíče	8" (cca 200 mm)
Pracovní rozsah matic / šroubů	12–21 mm (plynule metrické 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 mm i palcové 1/2"–13/16")

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_G00860_PJ (GEKO G00860)
Výrobce / Značka	GEKO
Celková velikost klíče	8" (cca 200 mm)
Pracovní rozsah matic / šroubů	12–21 mm (plynule metrické 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 mm i palcové 1/2"–13/16")
Počet upínacích segmentů	6 radiálně výsuvných kalených čelistí (rovnoměrný stisk 6 boků šestihranu)
Doplňkový výřez v rameni	Integrovaný šestihranný otvor v horním rameni kleští
Princip ráčnového chodu	Uvolněním stisku rukojetí se čelisti rozevřou pro okamžité pootočení bez sejmutí z matice
Materiál těla a segmentů	Kalená uhlíková / nástrojová ocel s černou fosfátovou úpravou
Rukojeti	Dvojice pák s protiskluzovým černým PVC/TPR návlekem a červeným lemem
Vhodné profily spojů	Šestihranné matice a šrouby, čtyřhrany, částečně stržené/zaoblené hlavy
Provozní omezení	Nepoužívat s prodlužovací trubkou ani pro údery kladivem!
Hmotnost nástroje	cca 0,29 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Kruhová bionická hlava 8" (1×)** – Prstencová vodicí kulisa převádějící stisk rukojetí na soustředné sevření.
- **2. Radiální kalené čelisti (6×)** – Šest posuvných segmentů obepínajících matici po plochách v rozsahu 12–21 mm.
- **3. Vodicí nýty / čepy kulisy (6×)** – Zajišťují synchronní posuv všech šesti čelistí do přesného středu.
- **4. Horní a dolní pákové rameno (2×)** – Ocelové páky násobící sílu stisku dlaně přímo úměrně krouticímu momentu.
- **5. Protiskluzové návleky rukojetí (2×)** – Černé měkčené rukojeti s červenými koncovkami a potiskem GEKO.
- **6. Pomocný šestihranný výřez v rameni (1×)** – Integrovaný šestihranný otvor v krčku horní páky pro přidržení šestihranu.
- **7. Průchozí středový otvor hlavy (1×)** – Umožňuje nasazení klíče i na matici našroubovanou na delším závitovém svorníku.
- **8. Černěná antikorozní úprava (1×)** – Chrání pláty hlavy a vodicí drážky před korozí.
- **9. Hladké čelní vedení segmentů (1×)** – Brání sklouznutí z nízkých hlav šroubů při sevření.
- **10. Obousměrná symetrická geometrie (1×)** – Funguje shodně pro utahování i povolování pouhým otočením směru záběru.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (EN 166) – Ochrana očí při povolování zkorodovaných matic a šroubů

Mechanické rukavice (EN 388) – Ochrana kloubů a dlaně před skřípnutím mezi ramena rukojetí při náhlém povolení

Zákaz práce pod napětím! – Měkčené návleky rukojetí NEJSOU elektroizolační VDE – nepracujte na živých částech!

Pevná pracovní obuv (EN ISO 20345) – Ochrana při montážních a servisních pracích

Opatrnost proti skřípnutí kůže – Nedávejte prsty ani dlaň do mezery mezi ramena rukojetí blízko kloubu!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Změřte či odhadněte rozměr matice – musí ležet v pracovním rozsahu 12–21 mm (menší matici 8–10 mm čelisti nesevřou!).
2. Rozevřete rukojeti naplno a ověřte, že se všech 6 radiálních segmentů plynule zasouvá do kruhové hlavy bez zadrhávání.
3. Zkontrolujte, že ve vodicích drážkách hlavy není písek, kovové špony ani zaschlé bláto.
4. Ověřte neporušenost všech 6 vodicích nýtů na obvodu bionické hlavy.
5. Ujistěte se, že kolem hlavy šroubu je dostatečný prstencový prostor pro vnější průměr kruhové hlavy klíče.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Rozevřete rukojeti bionického klíče GEKO G00860 a nasaďte kruhovou hlavu kolmo na matici nebo hlavu šroubu (12–21 mm).
2. Pevně stiskněte obě rukojeti k sobě v dlani – všech 6 čelistí dolehne přímo na plochy šestihranu a vycentruje klíč.
3. Při stálém sevření rukojetí táhněte ve směru povolování či utahování (táhněte vždy tak, aby rukojeť směřující do dlaně přitlačovala čelisti!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Pro přehmátnutí (ráčnový efekt) mírně povolte stisk dlaně, vraťte klíč o úhel zpět přímo na matici a znovu pevně sevřete.
5. NIKDY nenasazujte na rukojeti trubku a nepoužívejte bionický klíč k trhání extrémně zarezlých kolových šroubů!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po práci vyfoukejte prach z vodicích kulis kruhové hlavy a kápněte 1–2 kapky lehkého strojního oleje na posuvné segmenty.
Pravidelně	Otřete přebytečný olej z čel čelistí a z černých návleků rukojetí.
Pravidelně	Skladujte v suchém prostředí.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Čelisti na matici prokluzují	Slabý stisk obou rukojetí k sobě nebo matice menší než 12 mm	Stiskněte obě rukojeti pevně jednou dlaní k sobě po celou dobu otáčení; pro rozměry pod 12 mm zvolte menší klíč.
Segmenty se vracejí ztuha nebo váznou	Zanesení kulisové hlavy nečistotami či zaschlým mazivem	Propláchněte hlavu čističem brzd, vyfoukejte vzduchem a lehce promažte řídkým olejem.
Klíč nelze nasadit na zapuštěný šroub	Šroub sedí v hlubokém úzkém zahloubení menším než vnější průměr bionické hlavy	V hlubokých otvorech použijte tenkostěnnou nástrčnou hlavici CrV.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Univerzální bionický klešťový klíč 8" (200 mm) s radiálními čelistmi 12–21 mm – GEKO G00860**
Typové označení / Model:	**GE1222_G00860_PJ** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Univerzální bionický klešťový klíč 8" (200 mm) s radiálními čelistmi 12–21 mm – GEKO G00860

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost ručního montážního nářadí)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.